

人と自然が織りなす芸術のまち 心豊かで伸びゆく美しいまち



第11回「日本棚田百選」ウォークin幸田が10月2日に実施され、約240名が参加しました。

路傍の花 コスモス(秋桜)  
上矢立自治会個人宅



10月号の広報紙に県下約40自治体が同一記事を掲載します。11月1日の「本格焼酎の日」を前に、その魅力をPRします。(本紙2～3ページに掲載)



だ

にあらためて目を向けてもらおうと、県内自治体有志で組んだ合同特集です。

皆さんは「ダレヤメ」という言葉を知っていますか。鹿児島弁で「ダレ(疲れ)」を「ヤメ(取る)」。仕事の後、本格焼酎(以下、焼酎)を飲んで一日の疲れとストレスを癒やし、明日への活力を養う、鹿児島の晩酌のことです。

なぜ鹿児島にダレヤメ文化が根付いたのでしょうか。鹿児島大学の焼酎の専門家・鮫島吉廣さん(68)に、その背景を尋ねました。

### 風土が生んだ「鹿児島」のお酒

「鹿児島は焼酎発祥の地。16世紀の大功の落書きに庶民のお酒として広まっていた記録が残っています。18世紀には当時高価な米の代わりに、安く育てやすいサツマイモが使われるようになりました。さらに清酒作りに向かない暑い土地柄が、焼酎造りに合う麹菌の導入や製造法の工夫につながります。また奄美地方では、黒糖の産地ならではのサトウキビを原料にした黒糖焼酎が造られるなど、鹿児島独自のお酒として進化を続けてきたのです。

鹿児島島の味付けは、しょうゆをはじめ甘くこったり。その味に合うのがすっきりとした『焼酎』。お湯割り、水割りなど自分の好みの濃さで、アルコール度数を変えて食中酒として楽しむ、世界的にも特に珍しい蒸留酒なのです。さらに鹿児島大学の最近の研

INTERVIEW 森 万由子さん(21)  
鹿児島市在住

芋焼酎のお勧めの飲み方は「お湯割り」。香りが立ち、鹿児島の料理の味を引き立ててくれます。黒ぢょかや薩摩切り、そらきゅうなどの酒器にも鹿児島ならではの歴史や文化が隠れていて魅力的ですね。焼酎を飲む人はみんな笑顔。人同士を結ぶすてきなお酒です。

2015ミス薩摩焼酎



INTERVIEW 崎本 彩さん(21)  
鹿児島市在住

「黒糖」焼酎だから糖質が多い」とよく誤解されますが、本格焼酎は全て糖質ゼロ。ダイエットにも最適です。黒糖焼酎は奄美地方でしか造られない特別なお酒。すっきりした味わいで、どんな割り方も合います。私は紅茶割りでよく楽しんでいますよ。

2015ミス奄美黒糖焼酎

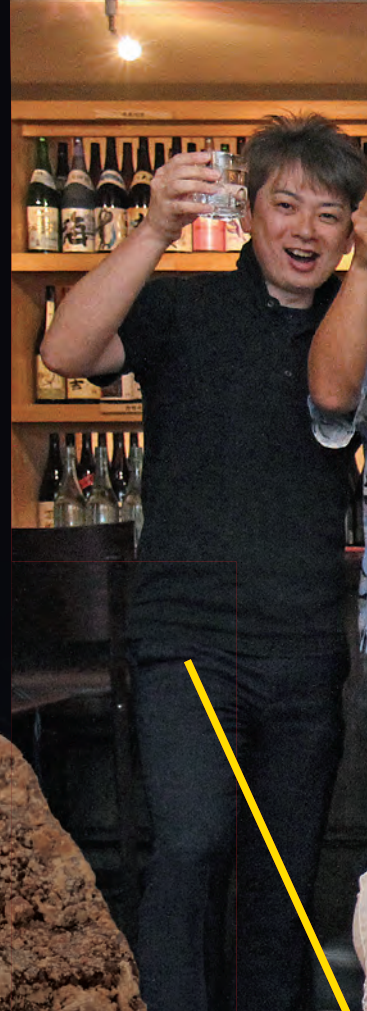




## 黒糖焼酎の歴史

焼酎の伝来経路には諸説ありますが、その一つに、約500年前にタイから琉球を経て、奄美群島、薩摩へというルートがあります。黒糖焼酎の原料である、黒糖(サトウキビ)は今から400年ほど前に、奄美大島の直川智すなおかわちが中国から密かにサトウキビの苗3本を隠し持って帰ったことから始まったようです。

黒糖焼酎は江戸時代から奄美群島(諸島)でひそかに製造されていたようです。昭和28年に奄美群島の日本返還に伴い、日本の酒税法が適用されますが、当時の酒税法では黒糖を使ったものは焼酎と認められず、高い税率区分になりかねませんでした。そこで、島民の願いもあり、取り扱いに関して議論され、米こうじ併用を条件に、熊本国税局大島税務署の管轄区域(奄美群島の奄美大島・喜界島・徳之島・沖永良部島・与論島)に限って黒糖原料の焼酎製造を特別に認めました。このため、黒糖焼酎は奄美群島でのみ製造が許されている特別な焼酎となっています。



鹿児島初! 11月1日は「本格焼酎の日」

# 焼酎ストリート

Shochu Street 2016

11.1 TUE 2 WED 3 THU

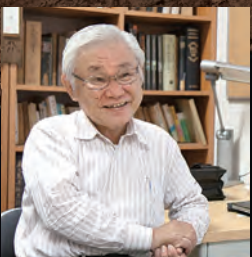
17:30~20:00 17:30~20:00 11:00~17:30

場所 天文館本通り/天神おつきやびらも〜る

県内113全ての蔵元の焼酎が6杯500円で楽しめます。抽選で本格焼酎のプレゼントも。「1万人でいっせい乾杯」や奄美出身の人気デュオ・カサリンチュウのライブ、前園真聖さんのトークショーなども行います。

# 焼酎は

## 県・市町村合同企画 本格焼酎の日 11月1日を前に、鹿児島の焼酎の良さ



よしひろ 鮫島吉廣さん(68)

南さつま市出身。大手酒造メーカー勤務を経て、鹿児島大学教授、全国初の焼酎学講座を開講。同大焼酎・発酵学センター客員教授。同市在住。

究で、焼酎は「水やほかの酒よりも、食後の血糖値の上昇を抑える効果が高い」ことが分かりました。糖質やプリン体も含まず、まさに健康を考えて飲むなら焼酎が一番。

県内には113の蔵元があり、その数は日本一。各蔵元が作る豊富な銘柄と多様な味わいは、毎日飲むお酒として無限の楽しさを秘めています。

これらの素晴らしい要素が、私たちに「ダレヤメ文化を根付かせたのです」

**焼酎を最高のおもてなしに**

鹿児島県は焼酎文化で「おもてなし」を掲げる条例まで制定した、自他に認める焼酎王国。体に優しい焼酎は、地域独自の歴史と文化がぎっしり詰まった最高の一品です。県外の人にぜひ焼酎の良さを伝え、こだわりの飲み方や多様な銘柄を勧めてください。皆さんのおもてなしが、鹿児島島の魅力を高めてくれます。「ダレヤメ」が全国に広まる日を夢見て、今宵も鹿児島島の焼酎で乾杯、しませんか。

- ※お酒は20歳になってから、適量で。
- ※飲酒運転は法律で禁止されています。
- ※妊娠中や授乳期の飲酒は控えましょう。



鹿児島の焼酎の  
魅力が分かる動画は  
こちらから

<https://www.youtube.com/watch?v=c7iKH8H5Puo>



- 「本格」焼酎とは、麴にイモや黒糖などの主原料を加えて発酵を進め、できたもろみを単式蒸留器でじっくり蒸留して造られる、砂糖やアルコールなどの添加物が一切無い焼酎。原料の風味が豊かで、味わい深いのが特徴。
- 鹿児島県の焼酎は「薩摩焼酎」として世界貿易機関(WTO)のトリプス協定で、地理的表示の産地指定を受けています。
- 昭和62年、日本酒造組合中央会が、新酒がおいしい季節の11月1日を本格焼酎の日と制定。平成19年には、奄美大島酒造組合が「こ・く・とう」と読める5月9、10日を奄美黒糖焼酎の日と制定。

# 竹中池湧水有機生産組合

湧水町  
独自記事

有機芋焼酎



平成12年設立 現農家数18戸

## 【栽培面積】

焼耐用有機米 6.0<sup>ヘクタール</sup>

焼耐用有機<sup>かんしょ</sup>甘藷 5.6<sup>ヘクタール</sup>

川添地区在住の桑原佐年氏くわはら ねとしが代表を務める竹中池湧水有機生産組合は、これまで小正醸造株式会社（日置市）向けに有機認証を受けた圃場で甘藷・米の生産を行っている。有機栽培での農産物生産は、非常に手間がかかり、除草はもとより施肥、防除などに一切の農薬を使用しません。そのため、生産物には大きな付加価値が生まれ、こだわりの消費者から需要が発生します。同組合は、有機JAS法に基づき、徹底した栽培管理と生産を行う組合として、平成12年から取組みを継続されています。

小正醸造株式会社は、生産者と行政が一体となつて、本町で生産された**有機のお米、有機のお芋、竹中池湧水のお水**を利用したこだわりの芋焼酎「**天地水楽**」を平成13年6月5日に国内初の有機芋焼酎として販売しています。焼酎の銘柄「**天地水楽**」は、平成12年に公募・決定され、平成15年には現在の新ラベルで販売されています。新ラベルには消費者が、安心してこだわりの芋焼酎を購入していただけるように生産者の直筆署名と印影も揭示されています。

農業が将来にわたって多様な機能を發揮していくためには、環境と調和し、持続的に発展するという農業本来の特性を充分發揮させることが重要です。このため、有機農業をはじめとする環境保全型農業の確立を目指し、農業に対する国民の皆様の理解を深めることが重要となります。

取組みが評価され  
九州農政局長賞を受賞



竹中池湧水有機生産組合は、毎年、県農業総合開発センターでの有機農業等に関する最新技術研修や先進地視察研修を実施し、有機栽培技術の向上に努め、小正醸造株式会社との契約栽培により有機焼酎「天地水楽」等の有機加工原材料である米30トン、甘藷150トンを15年間の永きにわたり安定的に生産・供給していることなどが評価され、平成28年3月に九州農政局等が主催した平成27年度九州地域環境保全型農業推進コンクールにおいて、最高賞である九州農政局長賞を受賞されました。

また、同組合は、地域高齢農業者の農作業受託の実施や地域の遊休農地等を活用した有機甘藷栽培を行い、地域に貢献していることや県内外のイベントなどに積極的な参加を行い、消費者に対して、有機農産物と湧水を使用した有機芋焼酎のPRを通じて、地域のイメージアップを図っていることなどが高く評価されました。

有機の里  
竹中池湧水有機生産組合

鹿児島県湧水町

# 湧水・霧島 アートな旅

期 2016 2017  
間 10/1 (土) ~ 1/31 (火)

地方創生の加速化交付金を活用し、湧水町・霧島市にまたがる霧島連山北部地域を中心に、熊本地震の影響で減少した観光客を呼び戻そうと霧島山麓湧水町観光協会、霧島市観光協会、湧水町商工会、霧島アートの森（鹿児島県）、霧島山麓チェンソーアートクラブ、霧島温泉のホテルなどと連携を図り、「湧水・霧島アートな旅推進協議会」を設置し、現在、取組んでいます。

霧島連山北部地域が有する自然や温泉、パワースポットなどに新たな地域資源を加えることで、より一層自然や芸術に親しんでもらえる環境をつくる必要があります。このようなことから芸術作品等を湧水・霧島エリアに展示し、同エリアをアートの繋ぐことにより、広域連携を図りながら『アートな旅』を新たな観光の目玉として、実施しています。



沢原高原

## 湧水・霧島 アートな旅スタンプラリー

沢原高原から栗野岳温泉、霧島温泉郷を通過して霧島神宮までをアートロードと銘打ち、湧水町・霧島市のアートな旅を満喫しながら、スタンプラリーを楽しめます。詳しくは霧島山麓湧水町観光協会（☎74-5690）へ。

## チェンソーアート

昨年の全国大会を機に県下一円より有志が集まり、霧島山麓チェンソーアートクラブが結成され、今年も「チェンソーアート全国大会」を11月5、6日に予定をしています。今回、霧島温泉のホテル等にチェンソーアートの作品を展示していることから「湧水・霧島アートな旅」及び「チェンソーアート全国大会」のPRを兼ねて、町内外で魅力を発信中。9月は国民宿舎レインボー桜島で実演実施。10月23日（日）に霧島神話の里公園（霧島市）で実演を予定。



アートとは人によって、またはその時の心の様によっても感じ方が変わるもの。湧水・霧島エリアでは、アートを軸として豊かな自然が育む景色や地域で生まれた作品、発信したい活動などを一本の道として繋げる。見る、触れる、聴く、創る、味わう。たくさんの人の手や思いが生み出すアートな旅をお楽しみください。



町内外でチェンソーアートPR。  
次回は、霧島神話の里公園  
期日：10月23日(日)  
時間：10:00～14:00



栗野駅広場



栗野岳温泉



国民宿舎レインボー桜島

# 湧水町地域おこし協力隊員の募集について

本町では地域おこしに意欲のある人材を誘致し、定住・定着を図るとともに若者等の定住及び地域活性化推進のため、「湧水町地域おこし協力隊員」を募集しています。ただし、3大都市圏をはじめとする都市地域等から湧水町に住民票を移動できる方が対象となります。（町が協力隊員として委嘱する前に本町に住民票を移動した場合は対象外です。）

## 業務概要及び募集人員

地元住民や来訪者にとって魅力あふれる地域づくりに取り組んでいただきます。

- (1) 特産品の開発活動及び地域資源の発掘、観光等情報発信支援事業等 1名
- (2) 空き家を活用した移住、定住及び地域間交流の促進活動等 1名

※その他、詳しい募集要項については、町ホームページにて確認することができます。



(お問い合わせ先) 商工観光課 TEL 0995-74-3111 (内線 2221)  
企画課 TEL 0995-74-3111 (内線 2262)

# 湧水町再生可能エネルギー発電設備の設置に関するガイドラインを策定しました

本町では太陽光・風力・水力・地熱・バイオマスなどの再生可能エネルギー発電設備の設置について、災害防止と景観や生活環境の保全を図るため、「湧水町再生可能エネルギー発電設備の設置に関するガイドライン」を策定し、平成28年9月1日から運用を開始しました。ガイドラインでは事業者と地域との良好な環境が構築できるよう、計画書の提出や住民説明会の開催などを求めています。ガイドラインについては町ホームページに掲載しておりますのでご確認ください。

## 対象となる地域と発電設備

湧水町全域を対象地域とし、電気事業者による再生可能エネルギー電気の調達に関する特別措置法（平成23年法律第108号）第2条第4項に規定する「再生可能エネルギー源」のうち太陽光、風力、水力、地熱及びバイオマスを活用した発電設備における新設、増設、大規模な改修等を対象とします。

なお、太陽光発電設備については、計画面積が1,000㎡以上のものが対象となります。



(お問い合わせ先) 企画課 TEL 0995-74-3111 (内線 2262)



# 不妊治療費助成制度のご案内

湧水町では、安心して子どもを産み育てることのできる環境づくりを推進するとともに、不妊に悩む夫婦の精神的負担と経済的負担の軽減を図り、「体外受精および顕微授精」による不妊治療を受けられるご夫婦に対し、特定不妊治療費の一部を助成します。

## 対象となる治療

県の指定している次の医療機関（以下「指定医療機関」という。）において、配偶者間で行う医療保険が適用されない「体外受精及び顕微授精」を助成の対象とします。

## 対象となる方

- ① 法律上の婚姻をしている夫婦であること。
- ② 夫若しくは妻のいずれか一方または両方が町内に1年以上住所を有していること。
- ③ 夫及び妻の前年の所得（1月から5月までの申請については前々年の所得）の合計金額が730万円未満であること。
- ④ 税金等（町民税、固定資産税、軽自動車税、介護保険料及び国民健康保険税をいう。）町営住宅の住宅使用料、水道使用料及び保育料を滞納していないこと。
- ⑤ 治療開始時における妻の年齢が43歳未満の方。

## ● 県内の指定医療機関

医療機関名	住 所	電話番号
鹿児島大学病院	〒 890 - 0075 鹿児島市桜ヶ丘 8 - 35 - 1	099 - 275 - 5888
レディースクリニック あいいく	〒 891 - 0114 鹿児島市小松原 1 - 40 - 2	099 - 260 - 8878
竹内レディース クリニック	〒 899 - 5421 始良市東餅田 502 - 2	0995 - 65 - 2296
松田ウイメンズ クリニック	〒 892 - 0844 鹿児島市山之口町 1 - 10 鹿児島中央ビル 3F	099 - 224 - 4124
フィオーレ第一病院	〒 899 - 5215 始良市加治木町本町 307 - 1	0995 - 63 - 2158

## ● 助成額・助成回数

### 〈助成額〉

- ・ 助成金は、1年度あたり15万円を限度に通算5年間助成します。ただし、他の市町村から既に助成を受けている場合は、その助成年数から控除します。
  - ・ 特定不妊治療に至る過程の一環として行う精子を精巣、または精巣上体から採取するための手術（「男性不妊治療」といいます。）を実施した場合は、1回の治療につき15万円を限度に通算5回助成します。
- ※ 申請は、治療が終了後1年以内に行うものとし、助成については申請のあった年度分とします。

### 問い合わせ先

保健衛生課 栗野保健センター  
 〒 899-6207 鹿児島県始良郡湧水町米永 445 番地 8  
 ☎ 0995-74-3120



# くりの図書館に来てね!



## 栗野小学校5・6年生 選書体験講座

読んだことのない  
本ばかり!  
どれにしようかな～



「こんな本もあるよ」  
友だちとも相談



ぼくの1冊  
決めました!



本を選んだら  
みんなで読書♪



9月2日、栗野小学校5・6年生63名を対象に、選書体験講座を行いました。毎年町内の学校1校で実施している講座で、約160冊の新刊から「くりの図書館」に置いてほしい本「読んでみたい本」を一人一冊選んでももらいました。様々な新刊を手に取りながら、読み物、図鑑、ギネスブック、星座や動物の本など自分の「おすすめの一冊」を熱心に選びました。

選ばれた本は、1か月間栗野小学校へ貸出を行い、その後10月下旬頃、くりの図書館に並びます。ぜひ、みんなのおすすめを読んでみてください。

読書の秋だ! 図書館へ行こう!  
秋のとしよかんまつら

### 1 おはなし会スペシャル

日時 / 10月23日(日) 10:30～

場所 / おはなしコーナー

おはなし / 図書館職員

【内容】絵本の読み聞かせや、パネルシアターなど。  
予約不要です。



### 2 創作教室

「ウィンドチャイムづくり」

日時 / 10月23日(日) 13:30～

場所 / 図書館2階 創作室1

定員 / 25名(先着順) ※小学2年生までは保護者同伴。

【内容】小さな流木を土台に、ゆれるときれいな音  
がでるウィンドチャイムをつくります。

事前予約制。図書  
館カウンターか電  
話でご予約を。



### 3 フックリサイクル (無料古本市)

日時 / 10月23日(日) ～ 11月13日(日)

場所 / 図書館 入口 ※本がなくなり次第、終了。



【内容】図書館で利用できなくなった古い本や雑誌などを差し上げます。毎回人気のイベントですので、お早目にお越しください。

10/27～11/9は  
第70回 読書週間です。

読書週間はぜひ図書館へ!



いざ、  
読書。

2016・第70回 読書週間  
10/27～11/9



### 新刊のご紹介

9月分  
(一部)

○暮らしに役立つ本

防災グッズ完全ガイド 完全保存版  
出版 / 晋遊舎

ひとり親の子育て 著 / 諸富翔彦  
出版 / WAVE出版

検査でわかること 出版 / NHK出版

○仕事に役立つ本

会話力のある人は、うまくいく。  
著 / 中谷彰彦 出版 / 学研

○その他 話題の本

小説君の名は。 著 / 新海誠  
出版 / KADOKAWA

毎週金曜日に約90冊の新刊が入ります。

開館時間：午前10時～午後6時

休館日：毎週月曜日、祝日(こどもの日、海の日、文化の日を除く)、毎月第4木曜日、  
年末年始(12/29～1/3月曜休館含む)

問合せ先：74-1821



# 10月は土地月間です

土地は、国民のために限られた貴重な資源です。将来の子どもたちのため、明日の豊かな暮らしのためにも土地の有効利用が大切です。

土地の有効利用の実現のためには、国や地方公共団体ができる限りの取組みを行うことはもちろんですが、何よりも不可欠なのは土地政策に対する皆様のご理解とご協力です。

このような観点から、毎年10月を「土地月間」とし、10月1日を「土地の日」と定め、普及・啓発の充実を図っています。

**一定面積以上の大規模な土地取引には、国土利用計画法に基づく届出が必要です。**

1. 大規模な土地取引には、届出が必要です。
2. 届出は、土地の取得者（買主）が行います。
3. 届出期限は、契約締結日から2週間以内です。
4. 届出に係わる土地について利用目的等の審査が行われます。
5. 計画に従って適正に土地を利用しましょう。

## 届出の必要な土地取引とは何ですか？

一定面積以上※1の大規模な土地について、土地に関する権利※2の移転または設定をする契約（土地売買等の契約※3）を締結した場合に届出が必要です。

※1 一定面積以上：イ．市街化区域 2,000㎡以上

ロ．イを除く都市計画区域 5,000㎡以上

ハ．都市計画区域外の区域 10,000㎡以上

※2 土地に関する権利：所有権、地上権または賃借権・売買予約完結権等の権利の取得を目的とする権利

※3 土地売買等の契約：売買契約、売買予約契約、権利金を伴う賃貸契約、交換契約等

### 届出をしないと法律で罰せられます。

届出をしなかったり、偽りの届出をすると、6か月以下の懲役、または100万円以下の罰金に処せられます。

問い合わせ先

役場企画課（Tel 74-3111 内線2262）

# 11月12日13日は吉松体育館へ行こう！

11月12日

舞台芸能祭

吉松体育館

10:00~15:00 (予定)

文化協会加盟団体

(日舞・音楽・ダンス等)

## 湧水町秋まつり文化祭

作品展示

吉松体育館

11月12日~13日

文化協会各団体・町内幼稚園

保育園・小中学校など



11月13日

秋まつり文化祭 吉松体育館

9:00~13:00 (予定)

【舞台発表】 円乗寺保育園・栗野幼稚園

幸田小学校・吉松小学校

栗野中学校・文化協会団体

【郷土芸能】 鶴丸棒踊り・上場地区棒踊り

【特別公演】 県立国分高等学校吹奏学部



# 湧水町秋まつり

- 町表彰式
- 農林業生産者大会
- ふるさと農林水産物直売
- マグロの解体ショー
- マスのつかみ取り
- 湧水町黒毛和牛試食・販売
- 湧水茶試飲・販売
- お楽しみ抽選会, 各種体験コーナー
- 郷土芸能披露, パフォーマンスショー

※イベント内容については、変更する場合があります。

町表彰式・農林業生産者大会 (手話通訳あり)  
農林商工祭

期日: 11月23日 (水・祝日)

時間: 9:00~15:30

場所: 栗野中央公民館



マスのつかみ取り

郷土芸能披露「長谷棒踊り」

各団体バザー



**29** 交通安全呼びかけ  
児童からの手紙

吉松小学校6年生と交通安全協会吉松支部等が協力して、秋の全国交通安全運動の一環となる「ドライバーさんへの手紙」大作戦が鶴丸ロータリー公園で実施されました。吉松地域では**死亡事故ゼロ1000日**を達成し、現在も継続中です（平成28年9月末現在）。いつも安全運転を心掛けているドライバーへ感謝の手紙などを手渡し、子ども達の交通安全に対する意識を一層高め、ドライバーへ交通事故防止を呼びかけました。



**9** 創業30周年  
高齢者を支援

株式会社カミゾノ電気（代表取締役 かみぞのあきのり 神園昭紀氏・始良市）は、創業30周年を迎え、その記念として本町に歩行用ステッキ32本を寄贈されました。同社は、高齢者等が各地区公民館活動に参加する際に使用していただくことを希望されたため、町ではご意向に沿って、16各地区に2本ずつ配布することに決定しました。同社の温かいご支援に感謝申し上げます。



**12** 行政改革推進  
委員会委員を委嘱

本町は平成17年に町行政改革推進本部会議を発足させ、有識者からなる「町行政改革推進委員会」からの意見や提言を頂きながら行政改革を進めております。同委員会は12名（任期3年）で構成され、前委員の任期満了に伴い、再任並びに新任委員へ辞令を交付しました。新しい会長には、川添地区在住の福島勝男氏ふくしまかつおが選任され、提言等を活かして第三次行政改革大綱の基本理念である「**未来につなぐ開かれた行政の推進**」を目指します。

**第67回 鹿児島県図画作品展**

8月28日、県教育委員会などが主催した第67回鹿児島県図画作品展の表彰式が県歴史資料センター黎明館において開催されました。県下全域から応募された園児・児童生徒の作品が審査され、「日常の何気ない風景の中に美しさや驚きを感じ、細やかな部分まで丁寧に描いた作品が多かった」と高い評価を受けました。本町の入選者（3名）の図画を紹介します。



『側溝とガードレール』  
吉松中学校3年  
伏見ひかりさん



『みんなで遊ぶの  
楽しいな』  
吉松幼稚園5歳児  
松原 美璃さん



『バッタにのって  
あそんだよ』  
轟小学校1年  
植林 里帆さん

中央公民館作品展示の案内		
栗野	田中芳枝作品展	10月12日~11月10日
吉松	パッチワーク教室	10月12日~11月10日

## トールペイント教室



**活動内容**  
 毎月第2土曜日(変更の場合あり) くりの図書館2階の創作室にて活動しています。カントリー作品に興味のある方は、是非見学に来てみてください。  
**いっしょに作品作りをしませんか。**



開催日	毎月第2土曜日
開催時間	10時00分~12時00分
開催場所	くりの図書館
連絡先	栗野中央公民館 TEL 74-4313

## ゆるい文芸

### 短歌

蒸しパンのような木立が二つある地熱発電の湯煙り高し  
 梅雨明けぬ洗濯の山に糊つけてパリッとかわく敷布の白さ  
 夫の忌に合はせる如く秋風が赤蜻蛉招いてパンパス揺らす  
 白い紙探してメモす夫あては赤いマジック太々と書く  
 地団駄を踏むがごとくの白雨なり灼けし屋根より白煙あがる  
 いきなりの雷鳴ありて大粒に洗濯おばさん白布と駆け込む  
 木漏れ日に石碑も寂し城跡に待ちこがれてか鳴くやうぐいす  
 残暑日狭間の風が季節のせ自然はバテし身体癒やしくれ  
 草丈ののびた雑草除草する残暑厳しくみんな(シルバー)汗して  
 命日の百合の香りに潰されそうな君の遺骨の在りし日のごと  
 子守歌盆から先きは居らんどと盆に逝きたる二人見送くる  
 逢ふ度に「転んじや駄目よ」と注意さるお互い様と言葉を返す  
 切花の朱色も妖し曼珠沙華あゝのせつなきて想ふはあなた  
 地上波のデジタル放送時空超へりオリンピック画面に迫る  
 折れるほど紫しきぶ実のなりしこの花見ると亡母恋いし  
 喜寿だよと孫子に囲まれ祝膳写真に笑みて良き日となりぬ  
 ブチおいで!今夜は月に手が届くかもしれないよ 猫を連れ出す  
 雑用と仕事に追はれし若き日の日誌ひもとき今日も暮れゆく

### 川柳

オリンピック終わりテレビにかんこ鳥  
 物忘れいたちごっこで笑い合  
 悲喜織って人生ドラマ廻り独楽  
 わがま、な病人ナース手こずらせ

### 俳句

色鳥や学校跡はログハウス  
 墓碑刻むもはやアカネの降るころか  
**薩摩狂句** (唱) 福田三四五  
 草ん奴等が夏ちや俺どんが天下じやち  
 (唱) 取った端かあまた生えつきつ  
 県外せいた子 戻つ来たかち撫でまくつ  
 (唱) ばつばん育ちや人情が厚らんかんど  
 爺と仲良ゆ方向オンチ歌音痴  
 (唱) そいじやつでこそ面白て一生

### 「お詫び文」

九月号の訂正  
 薩摩狂句 田島総入歯  
 誤 読じたもんじゃ  
 正 続じたもんじゃ

この「ゆるい文芸」コーナーに句を掲載したい方は、毎月20日までに栗野中央公民館までお届けください。  
 読みづらい熟語等には読み仮名を記入してください。

- 富山 泰
- 中村 綾子
- 坂元 美子
- 今西 麗子
- 榎木志津代
- 木場 千恵
- 笹田てい子
- 内村とし子
- 城 千鶴子
- 崎田 ユミ
- 久保 隆雄
- 抜水ふく代
- 原口 信子
- 鬼塚 文雄
- 竹中セツ子
- 内村美代子
- 福田三四五
- 山下 勝語
- 北園ふくえ
- 水堀 松枝
- 藤元 芳子
- 藤元 節子
- 綾織 統一
- 長屋 雪白
- 田島総入歯
- ちよつしもた
- 店ん幸ちやん

# 《鹿児島県の最低賃金》

必ずチェック 最低賃金！  
使用者も労働者も

## ★ 地域別最低賃金

	時間額	効力発生日	適用範囲
鹿児島県最低賃金	715円	平成28年 10月1日	鹿児島県下のすべての労働者に適用されます。 ただし、下表記載の産業に該当する場合は、各産業別最低賃金が適用されます。

## ★ 特定最低賃金(産業別最低賃金)

産業名	時間額	効力発生日	適用範囲
電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業(医療用計測器製造業を除く、ただし心電計製造業は含む)	732円	平成27年 12月16日	次に掲げる者を除く(ただし、鹿児島県最低賃金は適用されます)。 ① 18歳未満又は65歳以上の者 ② 雇入れ後6月未満の者であって、技能習得中のもの ③ 次に掲げる業務に主として従事する者 イ 清掃又は片付けの業務 ロ 手作業により又は手工具若しくは小型動力機を用いて行う組線、巻線、かしめ、取付け、バリ取り、かえり取り、鑄り取り、刻印又は選別の業務(これらの業務のうち流れ作業の中で行う業務を除く。) ハ 手作業による包装、袋詰め、箱詰め、材料の送給又は取りそろえの業務
自動車(新車)小売業	762円	平成27年 12月10日	次に掲げる者を除く(ただし、鹿児島県最低賃金は適用されます)。 ① 18歳未満又は65歳以上の者 ② 雇入れ後6月未満の者であって、技能習得中のもの ③ 清掃又は片付けの業務に主として従事する者
百貨店、総合スーパー	715円	【注釈】 百貨店、総合スーパーの最低賃金額693円は、鹿児島県最低賃金額715円を下回ったため、平成28年10月1日から鹿児島県最低賃金額715円以上の支払いが必要です。	

- 最低賃金は、臨時、パート、アルバイトなどすべての労働者に適用され、使用者は労働者に対し、最低賃金額以上の賃金を支払わなければなりません。
- 特定最低賃金(産業別最低賃金)は、県内の特定の産業の労働者と使用者に適用されます。地域別と産業別の両方の最低賃金が同時に適用される場合には、高い方の最低賃金額以上の賃金を支払わなければなりません。
- 最低賃金には、次の賃金は算入されません。
  - ①臨時に支払われる賃金(結婚手当など)
  - ②一月を超える期間ごとに支払われる賃金(賞与など)
  - ③時間外・休日・深夜労働に対する割増賃金
  - ④精皆勤手当、通勤手当、家族手当

## 《最低賃金に関するお問い合わせ先》

鹿児島労働局賃金室 (電話) 099-223-8278  
鹿児島労働基準監督署 (電話) 099-214-9175  
鹿屋労働基準監督署 (電話) 0994-43-3385

川内労働基準監督署 (電話) 0996-22-3225  
加治木労働基準監督署 (電話) 0995-63-2035  
名瀬労働基準監督署 (電話) 0997-52-0574

## 鹿児島労働局・労働基準監督署

<http://kagoshima-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp>

最低賃金テレフォンサービス TEL 099-223-8881

## 第71回国民体育大会 (希望郷いわて国体)

※湧水町関係出場者

○出場者

### 【陸上競技】

▼少年女子A走幅跳

川島 杏純

(鹿児島高2年・西下場地区)

▼成年女子三段跳

末永 成美

(大阪成蹊大4年・中津川地区)

▼成年男子走高跳

上別府剛志

(九州共立大2年・上場地区)

### 【弓道競技】

▼少年男子近的・遠的

原口 和樹

(加治木工業高3年・北方地区)

## 第85回日本学生陸上競技対抗選手権大会

期日：9月4日

場所：埼玉県

▼女子走幅跳

第1位 末永 成美 6 m 13 cm

## 第70回県民体育大会

期日：9月17日～18日

※上位入賞者のみ掲載

### 【陸上】

▼少年女子1000mハードル

第1位 川島 杏純 15秒34

### 【柔道】団体

第2位 始良地区

満永 晋作(中津川地区)

住谷 秀貴(中津川地区)

### 【剣道】団体

第1位 始良地区

川井田昂樹(中津川地区)

松崎 元治(中津川地区)

三堂 翔巧(中津川地区)

### 【ラグビー】(少年)

第2位 始良地区

西牟田啓太

(加治木工業高2年・北方地区)

松川 大空

### 【全空連空手道】

総合第3位 始良地区

川本 友美

(東中下場地区)

### 【ゴルフ】団体

第2位 始良地区

園田 政弘(轟地区)

### 【クレイ射撃】

▼トラップ団体

第1位 始良地区

圖師 義寛(上場地区)

## 第60回県高等学校新人陸上競技大会兼第34回全九州高等学校新人陸上競技大会予選会

期日：9月15日～17日

場所：鴨池陸上競技場

▼女子1000mハードル

第1位 川島 杏純 15秒22

▼女子400mリレー

第2位 鹿児島高 48秒87

川島 杏純

▼女子1600mリレー

第2位 鹿児島高 4分6秒19

川島 杏純

▼女子走幅跳

第1位 川島 杏純 5 m 55 cm

※10月14日から16日にかけて福岡県で開催された全九州高等学校新人陸上競技大会に県代表として出場。

## 第14回県高等学校新人カヌー競技大会

期日：9月24日

場所：伊佐市

▼男子カヤックペア

第1位 田底 拓也 1分52秒60

(伊佐農林高2年)

▼男子カヤックシングル

第5位 田底 拓也

※11月4日から6日にかけて宮崎県で開催される九州高等学校新人大会に県代表として出場。

## 2016南日本新聞杯県グートボール大会

期日：9月11日

場所：隼人町運動公園

優勝 霧島クラブ

郷原 秀人(下川西地区)

下村 孝志(幸田地区)

郷原 悠平(下川西地区出身)

## こけけ旗争奪第17回南九州小学生選抜ソフトボール大会

期日：8月28日

場所：日置市

優勝 吉松ソフトボールスポーツ少年団

少年団

## 柁城旗争奪ソフトボール大会

期日：9月25日

場所：始良市

優勝 吉松ソフトボールスポーツ少年団

少年団

## 湧水町体育協会会長杯 グラウンド・ゴルフ大会

場所：吉松公園グラウンド

9月6日に開催され、町内の30チーム150名が参加し、熱戦を繰り広げました。

### 【結果】

- 第1位 永山 溜(遊和) 31打
- 第2位 池上 滝一(町議会) 32打
- 第3位 野上 貞夫(六七会) 34打



# 元気湧くわく教室

国保だより



## に参加してみませんか？

栗野保健センターでは、毎月2回元気湧くわく教室を行っています。

前回の教室では「糖尿病」をテーマに、保健師による健康講話、グループワーク、健康運動指導士を講師にバランスボールを使った運動を行いました。

## 砂糖含有量 NO1 決定戦！！をしました。

上の写真は、参加者の皆さんに普段食べているお菓子の袋や飲み物を持ってきていただき、砂糖がどれ位入っているのか計算をしてもらっているところです。成分表の見方や食べる量の調整法などを学習しました。

【砂糖の量を調べる計算式】

### 内容量 ÷ 単位量 × 単位量当たりの炭水化物の量

栄養成分表示(100ml当り)	
エネルギー	42kcal
たんぱく質	0g
脂質	0g
炭水化物	11g
ナトリウム	3-13mg
500ml	国産

たとえば「〇〇〇サイダー」なら

$$500\text{ml} \div 100\text{ml} \times 11\text{g} = 55 \text{ 砂糖量 } 55\text{g}$$

スティックシュガー(3g)に換算すると 約18本分

入っている計算になります。



※炭水化物は糖質と食物繊維をあわせたものなので炭水化物を摂取すると、同時に糖質も摂取することとなるためこの計算式になります。

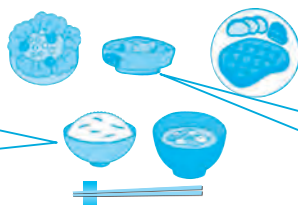


## 血糖値をあげない食べ方の工夫

1. 適量でバランスのとれた食事をとる
  - ・一汁三菜を基本に食品数をできるだけ多くとる



**主食** (ご飯・パン・麺類など) 炭水化物を多く含み、エネルギー源となるもの



**主菜** (肉・魚・卵・大豆など) 体をつくる主成分であるたんぱく質の供給源となるもの

**副菜** (汁物・野菜・海藻・きのこなど) ビタミンやミネラル、食物繊維を多く含むもの

2. よく噛んでゆっくり食べる
  - ・早食いは血糖値の上昇が早いので、20分くらいかけて、ゆっくり食べる

3. 野菜から食べる
  - ・野菜に含まれる食物繊維はブドウ糖の吸収速度を遅くし、急激な血糖値の上昇を抑える



※果物類はそれほど血糖値は上げませんが食べ過ぎに気を付けましょう。



次回は11月8日(火) 吉松保健センター

午前9:00～午前11:00(受付/午前8:45～)です。皆さんの参加をお待ちしています。

問い合わせ先

保健衛生課(栗野庁舎) TEL:74-3111 (内線2123)  
住民福祉課(吉松庁舎) TEL:75-2111 (内線3113)

## トマスの湧水記

### 過去から学ぶ，鹿児島市と人吉市

湧水町のみなさん，こんにちは。私が湧水町に来てから1か月と少し経ちますが，その時間をとても楽しく過ごすことができました。私は，頑張っ<sup>て</sup>て学生の名前を覚えたり，日本語の練習をしたり，学校での異なる教え方を見習ったりしています。町内の学校には，それぞれの持ち味があって楽しいと思います。

私はこの1か月，鹿児島<sup>の</sup>歴史を学び，湧水町近辺を廻って探検をしていました。

9月は，鹿児島市の維新ふるさと館<sup>に</sup>行ってみました。そこの展示で，明治維新について学び，鹿児島<sup>の</sup>歴史と近代日本を形作った人物にとっても感心しました。特に西郷隆盛と大久保利通が面白いと思いました。その2人は，私が以前考えていたよりも複雑で興味深い人生を送りました。近代日本の社会をもっと知ることができてよかったです。伝統を尊重しながら文明の発展を追求する今の日本社会の土台を作るのに，鹿児島<sup>が</sup>あんなに重大な役目を果たしたことを私は知りませんでした。

また，人吉城跡にも行ってみました。13世紀に建てられた人吉城は，日本100名城に登録されています。そこから美しい風景を見渡すことができます。私は城跡を歩きながら，城がまだ使われていた頃のことを想像してみました。城壁に立って見て賑わっている城内や，そこで起こった戦闘のシーンが思い浮かびました。日本が近代化化する中で，人吉城は明治4年に廃城になりました。

しかし城跡は，地域の歴史を知り，社会が向かっている方向を考えるチャンスを私たちに与えてくれているのではないかと思います。



## ジョシュア・リオンの国際交流日記

### もう一つの10月31日 ～宗教改革について～

10月31日をハロウィンと認識している人が多いですが，実は欧州，そして世界の歴史を大きく形作った出来事を記念する日でもあります。1517年のその日に，ドイツのウィッテンベルクで修道士のマーティン・ルターは，街中の教会の扉にある文章を張り出しました。当時のカトリック教会の教えに抗議する「95か条の論題」が記されていたこの文章を，ルターはあくまでヴァチカンとの神学的な対話を申し込むつもりで書きました。しかし，それに続く出来事がいづれキリスト教圏をカトリック教会とプロテスタント教会に分ける「宗教改革」という運動に繋がることを，本人は知る由もありませんでした。

当時のヴァチカンでは，サン・ピエトロ大聖堂<sup>の</sup>再建築が進められていました。莫大な建築費を要するこのプロジェクトの一部の資金を集めるために，ヴァチカンは贖宥状<sup>を</sup>を販売することにしました。贖宥状とは，罪に対する死後の罰を減免する証明書です。それを購入することによって，地上で十分な善をなしえなかったまま死んだ信者の罪が赦<sup>ら</sup>され，その人を天国に入れることが可能だとされていました。ルターは「95か条の論題」でこの教えを聖書と照らし合わせた結果，教皇ではなく神様だけに罪の赦す権利があり，その赦しはお金で買えるものではないと主張しました。それ故に，贖宥状を販売することは正しくないという見解を持っていました。ルターの自説をヴァチカンは異端とみなし，彼を神聖ローマ帝国の帝国会議に出頭させ，主張を全部撤回するように要求しました。「聖書に書かれていないことを認めるわけにはいかない」と拒絶したルターは破門され，それ以降無法者で帝国と教会の敵とされました。しかし，「95か条の論題」とルターの他の論文の複製版が欧州中に広まっていたため，彼と同じ考えを持った神学者と影響力のある同調者は特にドイツに大勢いました。その同調者はルターの扱われ方に抗議（ラテン語：protestari）したため，「プロテスタント」と呼ばれるようになりました。

カトリック教会は聖書，伝統とその両者を解釈する教皇の3つを「権威」としています。しかし，贖宥状の販売を権力の乱用と考えていたプロテスタント派はそのようなことを避けるように，聖書だけを最高権威としていました。今「プロテスタント」と呼ばれているキリスト教徒・教会は同じことを信じ，多くの人は毎年10月31日を「宗教改革記念日」として祝っています。



16世紀の宗教改革は，聖書と教皇の役割を巡る論争でした。



# 人権とは・・・

社会の中で様々な人権問題に悩み苦しんでいる人たちがいます。  
なぜでしょう・・・。今一度「人権」って何なのか、そしてお互いの権利を尊重し合うことの大切さを考えてみませんか。

すべての人は、生まれながらにして、自由と平等であり、人間として尊ばれ、人間として幸せに生きる権利を有しています。

これらの権利は、日本国憲法において基本的人権として保障されていますが、私たちは、知らず知らずのうちに人を差別し、人権を侵害し、人の心を傷つけて不幸にしていることがあります。

お互いの人権を守って明るい社会を築き、あらゆる差別をなくすることが町民みんなの願いであります。

私たち湧水町民は、心をひとつにして基本的人権を尊重し、差別のない明るく住みよい湧水町を実現するため、ここに「人権尊重の町」を宣言します。

平成17年12月18日 湧水町

次号から、日常の中の「人権」をテーマに掲載します。

私たち一人ひとりが人権に対する自覚と責任をもち、あらゆる差別をなくすための正しい知識と認識を深め、差別のない明るく住みよい町にするために私たちに何ができるのか、一緒に考えるきっかけになればと願っています。

問い合わせ先

栗野庁舎 住民課 ☎ 74-3111 (内線 2151)

## インプロビゼーション Improvisation!!

瞬間に賭ける芸術 ～おぼろげなる領域の溶解と創造～

2016.11.3 9:00-17:00 (入園は 16:30 まで)  
Ⓜ文化の日 入園無料 ※開催中の宮島達男展は別途料金が必要。

2016年の霧島アートの日は、【インプロビゼーション!!瞬間に賭ける芸術】をテーマとして、「即興」という切り口からいくつかのアートに迫ります。

コンタクト・インプロビゼーション・グループ C.I.co. (シーあいしーおー) が、アートの日を丸一日プロデュース!

ダンス、音楽、声、彫刻、絵画、写真... ライブパフォーマンスあり、過去の作品との対話あり。

「即興」という共通項で繋げていきます。最後は座談会です。実演家、企画者、サポーター、それぞれの立場の方から、アートの楽しみ方を聞いてみましょう。



### コンタクト・インプロビゼーションって何ですか？

Contact Improvisation=CI とも略される。1972年にアメリカ人のスティーブ・バクストン氏が考案した、体を使った対話形式のダンス。基本は人とのコンタクトであり、触れ合うポイントで体重を掛け合ったり、支えあい、力学に則ってその瞬間にその場で共に創造していくダンス。身体的な接触はなくても「人とのかわり」と意味を広く捉えることもできる。予め決められた振付はなく、即興で踊ることを大切にします。



コンタクト・インプロビゼーション・グループ C.I.co.

2000年、勝部ちこの呼びかけにより結成、東京を拠点に国内外で活動。2012年に鹿児島県に1ター。芸術活動と農作業のバランスを楽しみながら、「ダンスと自然と国際社会の未来」をテーマに、コンタクト・インプロビゼーションの研究と実績に勤しむ。写真上から 勝部ちこ、鹿島聖子

【申込み・お問い合わせ先】霧島アートの森 ☎ 74-5945

## 霧島アートの森

### 発見楽しみ工房

申込は、当日の申込の他、電話・FAXによる事前の申込もできます。その際は、代表者のお名前と参加人数をお知らせください。

#### 第187回「スタンド折り染めで作る窓枠飾り」

障子紙に折り染めをして、模様を作ります。面白い模様を好きなようにトリミングラミネートして、ウィンドウステッカーに仕上げ、楽しみましょう。

日時/平成28年10月15日(土) 13:30～15:30

講師/鹿児島県立武岡台養護学校 東郷 奈緒子 先生

定員/20名(年齢制限はなく、どなたでも気軽に参加できます。)

参加料/入園料の他に200円

#### 第188回「民族楽器・レインスティック作り」

紙筒の中に細工を施し、柔らかな雨のような音がする民族楽器を作ります。自然素材を使って自分だけのエスニック装飾の楽器づくりにチャレンジしよう!

日時/平成28年11月19日(土) 13:30～15:30

講師/鹿児島県立南薩養護学校 徳田 景 先生

定員/20名(年齢制限はなく、どなたでも気軽に参加できます。)

参加料/入園料の他に200円



#### 平成28年9月(第186回)の発見楽しみ工房の制作風景

鹿児島大学教育学部附属中学校の前之園礼央先生と一緒に、世界一軽いバルサの木を切って、削って、磨いて、世界に1つの「和みのカタチ」を作りました。



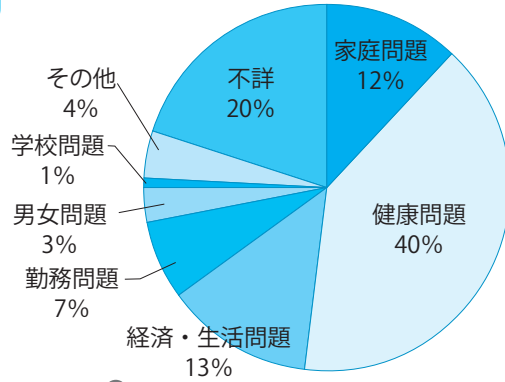
# ひとりで悩まないで ～一人ひとりの大切ないのち～

## 自殺について 知ってください

毎年、約3万人の方が自ら命を絶たれています。鹿児島県においても、約340人もの尊い命が失われており、この数は交通事故死亡者数の約3倍にあたります。

全体では働き盛りの中高年の割合が高いのですが、若者にも増えており15～34歳では自殺が死因の第1位になっています。自殺は日本にとって深刻な社会問題です。

## 自殺を選んでしまった人には、 どんな悩みがあったのでしょうか



原因・動機が明らかでないものうち、その原因・動機が「健康問題」にあるものが12,145人で最も多く、次いで「経済・生活問題」(4,082人)、「家庭問題」(3,641人)、「勤務問題」(2,159人)の順となっており、この順位は前年と同じです。

## 自殺とこころの病気の関係

### ～自殺には「こころの健康問題」が関連するケースが多くみられます～

自殺の原因・動機の大部分を占める健康問題の中には、うつ病やアルコール依存症などの「こころの健康問題」が関連するケースが多くみられます。うつ病やアルコール依存症などの精神疾患には、有効な治療法が確立しています。医療機関を受診し、適切な治療を受けることが大切です。

### ○うつ病

抑うつ気分やイライラ感がいつまでも続いてなかなか回復せず日常生活に支障が出たり、本人がつかない思いをする病気です。不眠、食欲不振をはじめ、さまざまな身体の症状も出ます。性格や弱さ、怠惰の問題ではありません。

### ○アルコール依存症

「これではいけない」とわかっていても、なかなか飲酒習慣が断ち切れず、セルフコントロールがきかなくなり身体、精神、対人関係に問題が出てくる病気です。背後にうつ病が潜んでいることも多く、あわせてチェックが必要です。

### ○統合失調症

幻覚や妄想によって言動に一貫性がなくなり情緒不安定となったり、不眠やうつ状態、興味や意欲の減退などの症状が出ます。それに伴って人々と交流したり、生活していく機能に障害が出てきます。

自殺の多くは、さまざまな悩みや問題を一人で抱えるうちに、心理的に『追い込まれた末の死』です。

## こころの声に耳を傾けて大切な人の命を守りましょう。



9月10日から9月16日は自殺予防週間でした。  
湧水町では、自殺についての誤解や偏見をなくし、命の大切さや自殺の危険をしめすサインに気づいた時の対応方法など正しく理解していただくために街頭キャンペーンを行いました。  
始良保健所職員の協力をもらい、タイヨー栗野店前でパンフレット等を配布しました。

【問い合わせ先】 湧水町栗野保健センター ☎74-3120



**鹿児島矯正展(テーマ:地域とともに)の開催について**

法務省が主唱する「社会を明るくする運動」の一環として、矯正施設の業務内容等を一般社会の方々に広く紹介するとともに、刑務所で製作した刑務所作業製品等の展示・即売を通して、受刑者の円滑な社会復帰支援に對する理解を深めていただくことを目的として、鹿児島矯正展を開催します。

**▼日時**

10月29日(土)  
午前9時30分～午後3時30分  
10月30日(日)  
午前9時～午後2時30分

**▼場所**

鹿児島刑務所

(湧水町中津川1733)

**▼内容**

刑務所内見学、パネル・模擬居室・文芸作品等の展示、刑務所作業(ステンドグラス製作等)の体験、刑務所作業製品の展示

即売、更生保護女性連盟・地域協力店等によるバザー及び軽食の販売

**▼問合せ先**

鹿児島刑務所  
☎0995-7512025

**宅地建物取引無料相談の実施について**

鹿児島県(公社)鹿児島県宅地建物取引業協会の共催で標記の無料相談を実施します。

**▼日時**

11月24日(木)

午前10時～午後3時まで

**▼場所**

サン・あもり1階研修室

(霧島市隼人町見次1371)

**▼相談内容**

○宅地や建物の取引に関すること

○税金に関すること

○相続、贈与に関すること

○登記に関すること

**▼相談員**

弁護士、税理士、土地家屋調査士、司法書士

**▼問合せ先**

県庁土木部建築課  
☎099-286-3707

**青年海外協力隊・シニア海外ボランティアを募集します。**

開発途上国への技術協力や人材育成を行っているJICA(独立行政法人国際協力機構)

が2016年度秋の海外ボランティアを募集します。

世界には、あなたの技術や経験を必要としている人々がいます。ぜひ、あなたもJICAボランティアに参加しませんか。

**▼募集期間**

11月4日(金)まで

**▼応募資格**

○青年海外協力隊  
2017年4月1日時点で満20歳以上、かつ2016年11月4日時点で満39歳以下の日本国籍の方

**▼シニア海外ボランティア**

2016年11月4日時点で満40歳から69歳までの日本国籍の方

**▼募集分野**

農林水産、保健・医療、保健・医療、公共・公益事業、人的資源等

**▼派遣国**

アジア、アフリカ、中南米など約70か国

**▼派遣期間**

1年間、または2年間

**▼重要なお知らせ**

応募時に指定の「語学力申告台紙」の提出が必須となります。詳しくは、ホームページをご確認ください。

**▼問合せ先**

○独立行政法人国際協力機構九州国際センター【JICA九州】  
市民参加協力課  
☎093-671-6311

○JICAホームページ  
<http://www.jica.go.jp>

**「燃ゆる感動がごしま国体」ホームページのご案内**

平成32年に第75回国民体育大会「燃ゆる感動がごしま国体」が開催されます。同年には東京オリンピック・パラリンピック競技大会が開催されることから、かごしま国体は、国民のスポーツに対する関心が一層の高まりを見せる中で開催されることとなります。

第75回国民体育大会鹿児島県準備委員会では、ホームページを開設して、かごしま国体の開催に向けた取組や市町村、競技団体のイベント等の情報発信を行っています。皆様、ぜひ、ご覧ください。

**▼ホームページアドレス**

「燃ゆる感動がごしま国体」ホームページ  
<http://kagoshimakokutai2020.jp/>

**▼問合せ先**

第75回国民体育大会鹿児島県準備委員会事務局(県庁国体準備課内)  
☎099-286-2865

**鹿児島シルバー110番のご案内**

鹿児島シルバー110番では、高齢者やその家族の方々が抱える心配ごと、悩みごとの解決をお手伝いします。相談は無料です。お気軽にご相談ください。

**▼相談内容**  
法律、生活・福祉、健康・介護、医療、年金、税金、住宅、福祉機器に関する相談

**▼電話相談**

☎0120-165270  
(フリーダイヤル)、または☎099-250-0110にお

掛けください。業務時間外は、自動音声に従って用件をお話しく

ださい。(土日祝日・年末年始は

休み。)

**▼問合せ先**

県社会福祉協議会  
☎099-250-7441

**「1100は「うさ歯の口」です」**

口は、食べる、呼吸をするという生命維持に必要な機能と話す、表情を作るといふ社会生活を送るためのコミュニケーションに重要な機能を持つ器官であり、歯と口腔の健康を保つことは、豊かな生活を送る上で、とても大切です。

80歳で20本以上の自分の歯を持つことができるように、むし歯や歯周病の予防に取り組みま

しょう。

**▼問合せ先**

県庁健康増進課  
☎099-286-2721

# ゆうすい くらしのカレンダー

📖…くりの図書館   
 🔥…いきいきセンターくりの郷   
 🏠…栗野保健センター  
🏠吉保…吉松保健センター   
 🏠吉体…吉松体育館   
 🏠栗中公…栗野中央公民館  
🏠吉中公…吉松中央公民館   
 🏠町民ホール…いきいきセンター町民ホール


10/19	水	📖ブックリサイクル(～11/13) 図書館入口 🔥温泉健康相談(13:00～16:00)	11/2	水	🏠母子相談(受付14:00～14:30) ※時間厳守
10/20	木		11/3	木	📖文化の日おはなし会 14:00～ おはなしコーナー
10/21	金	🔥心も体も元気教室 一生元気コース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(川西地区)	11/4	金	🔥心も体も元気教室 一生元気コース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(川西地区)
10/22	土	粗大ゴミ収集日(川西地区)	11/5	土	
10/23	日	📖としょかんまつり おはなし会(10:30～) 創作教室(13:30～)※要予約	11/6	日	
10/24	月	📖休館日 🏠心も体も元気教室 貯筋アップコース (9:30～11:00) 🏠心も体も元気教室 貯筋アップコース (13:30～15:00) 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約	11/7	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約
10/25	火	🔥心も体も元気教室 元気アップコース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(上場・老竹・長谷・東中下場・ 西下場地区)	11/8	火	🏠げんき湧くわく教室 (9:00～11:00 受付8:45～) 資源ごみ収集日(上場・老竹・長谷・東中下場・ 西下場地区)
10/26	水	🔥温泉健康相談(13:00～16:00)	11/9	水	🔥温泉健康相談(13:00～16:00) 🔥心も体も元気教室 元気アップコース (13:30～15:00)
10/27	木	📖休館(館内整理日) 🏠心も体も元気教室 元気アップコース (9:30～11:00) 粗大ゴミ収集日(北方・轟・幸田・米永地区)	11/10	木	定例教育委員会(吉松庁舎)※一般の方も傍聴で きます。(一部非公開の場合もあります。)
10/28	金	資源ごみ収集日(川東地区)	11/11	金	資源ごみ収集日(川東地区)
10/29	土		11/12	土	🏠町民ホール 絵本作家 鈴木のりたけ講演会(14:00)
10/30	日		11/13	日	
10/31	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約	11/14	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約
11/1	火	🏠心も体も元気教室 元気アップコース (9:30～11:00) 資源ごみ収集日(北方・轟・幸田・米永地区)	11/15	火	🏠心も体も元気教室 貯筋アップコース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(北方・轟・幸田・米永地区)

## 催し物 コーナー

🏠町民ホール 瞳の会 書展 (10月18日～11月6日)  
🏠町民ホール 霧島アートの森  
 中高生美術大会作品展 (11月8日～11月13日)



◀町民ホール



## 人口の動き

住民基本台帳による  
※外国人を含む  
( )は前月比

人口	9,842人 (-30人)
男	4,587人 (-14人)
女	5,255人 (-16人)
世帯数	4,877戸 (-9戸)
転入	11人
転出	32人
出生	4人
死亡	13人

平成28年9月末現在

有村	小泉	永川	川畑	今村	大山	重信	新屋	(故人)	おくやみ	(敬称略)	(平成28年9月届出分)
イエ	道子	真人	義秋	明良	満夫	久美	和子	(享年)			
87歳	80歳	72歳	68歳	65歳	73歳	79歳	86歳	(自治会)			
支区外	老谷西	上原	上原	新町	東下場	塔之原ニュータウン	中郡後				

**ご寄付ありがとうございました**  
湧水町社会福祉協議会  
(平成28年9月届出分)

**【香典返し】**  
田尾原の永田裕子さんから  
(稔さん死去)  
東下場の大山ヒサさんから  
(満夫さん死去)  
松本の西芳文さんから  
(チヨ子さん死去)  
永山の池ノ上義行さんから  
(安子さん死去)  
会田の井手上正行さんから  
(健二さん死去)  
町外の有田充治さんから  
(キリさん死去)  
町外の橋口茂樹さんから  
(フミさん死去)  
町外の新屋利美さんから  
(和子さん死去)

※香典返し寄付につきましては、寄付受付日で掲載するため、おくやみの月とは異なる場合がありますので、ご了承ください。  
※いただきましたご寄付は、地域福祉向上のため、有意義に活用させていただきます。

### 日曜・祝日在宅医 (薬局) (10・11月)

<b>10月16日 (日)</b> 前田医院 74 - 5001	<b>11月3日 (木)</b> 春田医院 76 - 0053
<b>10月23日 (日)</b> 霧島桜ヶ丘病院 78 - 3135 さくらの杜薬局 78 - 8282	<b>11月6日 (日)</b> 林内科医院 75 - 2047 ピアノ薬局 75 - 4526
<b>10月30日 (日)</b> 林内科 72 - 1818 サン調剤薬局 72 - 1800	<b>11月13日 (日)</b> ひらしまクリニック 74 - 2800 くるみ薬局 74 - 5869

### 日曜・祝日歯科救急診療

**時間** 午前9時から午後3時まで  
**場所** 始良地区歯科医師会館  
口腔保健センター  
(鹿児島空港近く)  
**TEL** 58-4388  
※受診の際は必ず保険証をご持参ください。

## 町長動静

(9月1日～30日)

9月1日 (木) えびの駐屯地存続期成同盟会要望会 9月2日 (金) 町農業農村整備事業環境情報協議会 9月3日 (土) 高齢者訪問 9月6日 (火) 新農業委員及び推進員報告書受領 9月7日 (水) 平成5年度災害関連緊急治山事業現地調査(川添地内) 9月8日 (木) 議会本会議 9月9日 (金) 議会本会議 ゆめ・ときめきふれあい交流スポーツ大会 9月10日 (土) グリーン光栄敬老祝賀会 9月11日 (日) 栗野中学校体育祭 老竹地区敬老会 9月12日 (月) 町行政改革推進委員会 9月13日 (火) 議会本会議 9月14日 (水) 議会本会議 9月15日 (木) 区長会 9月16日 (金) 始良地区秋季畜産共進会	9月17日 (土) 森林管理署との協議 心光保育園運動会 円乗寺保育園運動会 グループホームくりの敬老祝賀会 9月18日 (日) 吉松幼稚園運動会 栗野幼稚園運動会 米永地区敬老会 9月19日 (月) 上場地区敬老会 9月22日 (木) 老竹地区彼岸大運動会 秋の交通安全運動・地域安全運動合同出発式 9月24日 (土) 下川西地区敬老会 9月25日 (日) 鶴丸地区敬老会 9月25日 (日) 幸田小学校・幸田地区運動会 栗野小学校運動会 吉松中学校運動会 9月26日 (月) 鹿児島県刑務所視察委員会 9月27日 (火) 秋の交通安全キャンペーン(栗野地域) 秋の交通安全キャンペーン(吉松地域) 9月28日 (水) 鹿児島県刑務所運動会 国民体育大会(弓道競技)出場報告 9月29日 (木) 議会本会議 9月30日 (金) 県畜産共進会出品者激励
---	---

# 義弘公を巡る 三州同盟の旅

バスツアー

戦国時代の猛将・島津義弘。関ヶ原の戦いで敵中突破が特に有名ですが、もちろん南九州各地にもゆかりの地がたくさんあります。今回特にゆかりの深い三地域をめぐりながら、義弘公のルーツや家族、現地で感じ取れる物語についてふれてみませんか。

参加費 ▶ 1人 **2,000円**

(バス料金・昼食代・保険料含)

案内人 ▶ **東川 隆太郎**  
(NPO法人かごしま探検の会)

定員 ▶ それぞれ **25名**  
(最少催行人数15名)

## 11/18(金) 始良コース

申込み〆切▶10/28(金)

【集合】①鹿児島中央駅 8時45分  
②始良公民館 9時30分  
【定員】25名  
【昼食】らびゅー(始良市蒲生町)

### ▶ スケジュール ◀

8:45 ▶ 鹿児島中央駅  
9:30 ▶ 始良公民館  
9:40 ▶ 始良市歴史民俗資料館  
10:20 ▶ 平松城跡石垣  
11:00 ▶ 蒲生城跡  
11:40 ▶ 蒲生御飯屋門・蒲生の大クス  
12:30 ▶ 昼食(らびゅー)  
14:00 ▶ 花園寺跡庭園遺構  
14:30 ▶ 古帖佐焼宇都築跡  
15:10 ▶ 加治木島津屋形跡  
15:40 ▶ 精矛神社  
16:20 ▶ 始良公民館  
17:10 ▶ 鹿児島中央駅



みどころ  
花園寺跡庭園遺構

## 11/24(木) 湧水・えびのコース

申込み〆切▶11/3(祝・木)

【集合】①鹿児島中央駅 8時15分  
②栗野中央公民館 9時30分  
【定員】25名  
【昼食】山椒茶屋(えびの市)

### ▶ スケジュール ◀

8:15 ▶ 鹿児島中央駅  
9:30 ▶ 栗野中央公民館  
9:35 ▶ 勝栗神社  
10:00 ▶ 松尾城跡  
11:15 ▶ 飯野城跡  
11:50 ▶ 昼食(山椒茶屋)  
13:00 ▶ えびの市歴史民俗資料館  
14:00 ▶ 首塚・大刀洗川  
(木崎原古戦跡)  
14:30 ▶ 三角田・六地藏燈  
15:10 ▶ 加久藤城跡  
16:10 ▶ 栗野中央公民館  
17:20 ▶ 鹿児島中央駅



みどころ  
松尾城

## 11/29(火) 日置コース

申込み〆切▶11/8(火)

【集合】①鹿児島中央駅 8時45分  
②伊集院文化会館 9時30分  
【定員】25名  
【昼食】江口蓬莱館(日置市東市来町)

### ▶ スケジュール ◀

8:45 ▶ 鹿児島中央駅  
9:30 ▶ 伊集院文化会館  
10:00 ▶ 伊作亀丸城跡  
10:30 ▶ 大汝牟遅神社(千本楠)  
11:10 ▶ 天昌寺跡  
11:50 ▶ 昼食(江口蓬莱館)  
13:10 ▶ 美山散策  
14:20 ▶ 一字治城跡  
15:00 ▶ 妙円寺  
15:30 ▶ 徳重神社  
16:00 ▶ 島津義弘公銅像/日置市観光案内所  
16:20 ▶ 伊集院文化会館  
17:00 ▶ 鹿児島中央駅



みどころ  
亀丸城

### 申込み方法

住所・氏名・性別・電話番号(当日も連絡がとれるもの)を明記の上、はがきかFAXでお申込みください。  
申込み締め切り▶それぞれ実施日の3週間前まで。定員に達している場合は実施コース以外にお住まいの方を優先し、抽選の上決定、結果をお知らせいたします。

申込先▶**魅旅「義弘公を巡る三州同盟の旅」係** はがき 〒892-0816 鹿児島市山下町17-5 FAX 099-225-8761  
[詳細は、当選後お送りします、旅行条件書をご覧ください。なお雨天決行、荒天の場合はご連絡いたします。]

### 旅行企画実施

鹿児島県知事登録旅行業第2-216号 鹿児島県旅行業協同組合 かごしまへふた旅魅旅  
総合旅行業取扱管理者 大熊 信久 / 〒892-0816 鹿児島市山下町17-5 TEL 099-201-9897

### ツアーに関する問い合わせ

NPO法人かごしま探検の会 TEL 099-295-3757 協力 三州同盟会議(日置市・えびの市・湧水町・始良市)

